

**Smlouva o realizaci vzdělávání v rámci projektu
„Profesní vzdělávání zaměstnanců členů OHK UL 2024 II.“
DÍLČÍ ČÁST 1 – Jazykové vzdělávání**

kteřou v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dnešního dne, měsíce a roku uzavřely:

Objednatel: Okresní hospodářská komora Ústí nad Labem
se sídlem: Masarykova 3488/1, 400 01 Ústí nad Labem
IČ: 48289205
DIČ: CZ48289205
jednající: Mgr. Jiřím Kalachem, předsedou
Bankovní spojení: [REDAKCE]
Číslo účtu: [REDAKCE]
tel.: [REDAKCE]
e-mail: [REDAKCE]

zapsaný v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl A, vložka 4108

(dále jen „objednatel“) na straně jedné

a

Dodavatel: Jazyková škola Link s.r.o.
se sídlem: Purkyňovo náměstí 1400, Roudnice nad Labem 413 01
jednající: Jan Škvára, jednatelem
IČ: 27587142
DIČ: CZ27587142
Bankovní spojení: [REDAKCE]
číslo účtu: [REDAKCE]
e-mail: [REDAKCE]
tel.: [REDAKCE]

Jazyková škola Link s.r.o. je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí n.L., oddíl C, vložka 31328

(dále jen „dodavatel“) na straně druhé

společně též jako „smluvní strany“ nebo samostatně jako „smluvní strana“.

t a k t o :

Článek I.

Úvodní ustanovení

Tuto smlouvu o realizaci zakázky – „**Profesní vzdělávání zaměstnanců členů OHK UL 2024 II.**“ (dále jen „smlouva“) uzavřely smluvní strany na základě úplného konsensu o níže uvedených ustanoveních, v souladu s příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů, a to zejména zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“).

Článek II.

Předmět smlouvy

- 2.1 Předmětem této smlouvy je závazek dodavatele, že pro objednatele zrealizuje „**Profesní vzdělávání zaměstnanců členů OHK UL 2024 II.**“ v rámci realizace projektu reg. č. CZ.03.01.03/00/22_040/0001522 (dále jen „projekt“) v rozsahu stanoveném výzvou k podání nabídek vč. příloh a nabídkou dodavatele na realizaci projektu (dále jen „kompletní zadávací dokumentace“).
- 2.2 Dodavatel prohlašuje, že má odbornou způsobilost pro splnění předmětu této smlouvy, kterou doložil v nabídce. Odborná způsobilost musí být platná po celou dobu trvání projektu.
- 2.3 Nedílnou součástí této smlouvy je kompletní zadávací dokumentace, která blíže definuje obsah smlouvy v těch otázkách, které nejsou smlouvou výslovně upraveny.

Článek III.

Předmět plnění

- 3.1 Dodavatel se za podmínek uvedených ve smlouvě a jejích přílohách zavazuje zejména k plnění aktivit, které jsou popsány v kompletní zadávací dokumentaci a této smlouvě vč. příloh.

Článek IV.

Práva a povinnosti objednatele

- 4.1 Objednatel je povinen poskytovat dodavateli po celou dobu realizace projektu řádnou a včasnou informační podporu nezbytnou k řádnému a včasnému provedení předmětu plnění.
- 4.2 Objednatel je povinen dodavateli hradit za plnění předmětu této smlouvy sjednanou cenu (viz čl. VIII.) za podmínek sjednaných v čl. X. této smlouvy.
- 4.3 Objednatel může jednostranně snížit rozsah dohodnutého plnění v závislosti na vývoji projektu dle Operačního programu Zaměstnanost plus a potřebách objednatele. V takovém případě zaplatí objednatel dodavateli pouze za skutečně odebrané plnění.
- 4.4 Objednatel je oprávněn pozastavit financování v případě, že dodavatel bezdůvodně přeruší realizaci vzdělávacích kurzů nebo provádí vzdělávací kurzy v rozporu s touto smlouvou nebo pokyny objednatele.

- 4.5 Objednatel má právo kontrolovat řádné plnění smlouvy ze strany dodavatele. Při kontrole se smluvní strany budou řídit zákonem č. 255/2012 Sb., o státní kontrole, v platném znění a zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole.

Článek V. **Práva a povinnosti dodavatele**

- 5.1 Dodavatel je povinen zrealizovat projekt v souladu s touto smlouvou a jejími přílohami.
- 5.2 Termíny aktivit/vzdělávacích kurzů se budou řídit dohodou smluvních stran, přičemž prioritní jsou potřeby objednatele.
- 5.3 Dodavatel se zavazuje, že realizuje konkrétní vzdělávací kurz dle požadavku objednatele do 30 kalendářních dnů od doručení tohoto písemného požadavku objednatele, přičemž písemný požadavek bude objednatelem zaslán prostřednictvím e-mailu na adresu kontaktní osoby dodavatele uvedenou v ust. čl. XIII. odst. 14.4 této smlouvy. Zpráva zasílaná objednatelem elektronickou poštou se má za doručení okamžikem potvrzení jejího přijetí ze strany dodavatele odeslaného elektronickou poštou objednateli, nejpozději však třetím kalendářním dnem následujícím po dni odeslání požadavku objednatele dodavateli.
- 5.4 Plnění této veřejné zakázky musí být vždy zajištěno dostatečným počtem kvalifikovaných a specializovaných osob (specialistů), přičemž dodavatel je povinen vždy zajistit, aby činnost vyžadující určitou kvalifikaci či specializaci byla vykonávána vždy takovými osobami, které tuto kvalifikaci či specializaci mají.
- 5.5 Dodavatel je povinen dodržovat obecně závazné právní předpisy, které se vztahují k plnění předmětu této smlouvy, zejména pak se zavazuje používat údaje o účastnících projektu vždy v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.
- 5.6 Dodavatel je povinen písemně, prostřednictvím e-mailu na adresu: info@ohk-ul.cz, informovat objednatele o neúčasti účastníka vzdělávání na vzdělávacím kurzu, a to nejpozději následující pracovní den po dni realizace vzdělávacího kurzu.
- 5.7 Dodavatel je povinen po celou dobu trvání projektu vlastnit potřebný doklad osvědčující odbornou způsobilost dodavatele nebo osoby, jejímž prostřednictvím odbornou způsobilost zabezpečuje.
- 5.8 Dodavatel je povinen bezodkladně informovat objednatele o okolnostech, které mohou mít vliv na úspěšnou realizaci projektu.
- 5.9 Změna složení lektorského týmu uvedeného v nabídce Dodavatele bude možná pouze se souhlasem zadavatele, přičemž Dodavatel musí i po této změně splňovat veškeré kvalifikační požadavky kladené na členy lektorského týmu dle Zadávací dokumentace a nabídky. Výměnu člena lektorského týmu je dodavatel povinen zadavateli oznámit na

adresu kontaktní osoby zadavatele, uvedenou v ust. čl. V. odst. 5.6 této smlouvy, nejpozději do pěti (5) dnů od takové změny.

- 5.10 Dodavatel se zavazuje akceptovat právo objednatele na provádění monitorování a kontroly realizace projektu z pohledu naplňování cílů projektu. V rámci těchto kontrol je dodavatel povinen umožnit kontrolu všech dokladů souvisejících s realizací projektu a umožnit vstup na místa realizace aktivit projektu a do sídla dodavatele osobám pověřeným kontrolou a monitorováním, které mohou provádět kromě pracovníků objednatele i pracovníci poskytovatele podpory, zmocnění zástupci Řídícího orgánu, Zprostředkujícího subjektu, pracovníci Nejvyššího kontrolního úřadu, pracovníci Ministerstva financí ČR, finančního úřadu, zástupci Evropské komise nebo Evropského účetního dvora, kteří mohou být doprovázeni dalšími přizvanými osobami (dále jen „pověřené osoby“). Umožnit vstup kontrolou pověřeným osobám je dodavatel povinen v průběhu trvání projektu a po dobu deseti let od ukončení realizace projektu, přičemž lhůta se počítá od 1. roku následujícího po ukončení realizace projektu.
- 5.11 Dodavatel je povinen při plnění projektu respektovat a provádět informační a komunikační opatření v souladu s Pravidly Operačního programu Zaměstnanost plus, zejména je povinen dodržovat, aby všechny písemné zprávy, písemné výstupy a prezentace byly opatřeny vizuální identitou projektů dle Pravidel Operačního programu Zaměstnanost plus a navazujících dokumentů. Dodavatel je povinen ke dni nabytí účinnosti smlouvy se s těmito pravidly seznámit a v případě, že dojde ke změně těchto Pravidel Operačního programu Zaměstnanost plus, je dodavatel používat vždy jejich aktuální verzi.
- 5.12 Dodavatel je povinen řídit se při realizaci projektu platnou legislativou a dalšími dokumenty souvisejícími s plněním projektu. Pokud porušením těchto předpisů vznikne škoda, nese dodavatel veškeré vzniklé náklady.
- 5.13 Dodavatel se zavazuje zajistit, aby v případě, že využije při realizaci projektu poddodavatele uvedeného v nabídce, tento postupoval při poskytování služeb v souladu s touto smlouvou, jejími přílohami a platnou legislativou ČR a EU. Poddodavatel však není oprávněn vstupovat do přímých vztahů s objednatelem, zejména mu přímo poskytovat jakékoliv plnění.

Článek VI.

Doba plnění uzavřené kurzy

- 6.1 Dodavatel se zavazuje dodržet harmonogram plnění a realizovat aktivity/vzdělávací kurzy dle aktuálních potřeb zadavatele v rámci termínu realizace vzdělávacího kurzu uvedeného v kompletní zadávací dokumentaci a dle podmínek uvedených v kompletní zadávací dokumentaci.
- 6.2 Dodavatel musí být schopen realizovat konkrétní vzdělávací kurz do 30 kalendářních dnů od doručení písemného požadavku zadavatele na jeho zahájení. Tato

podmínka neplatí pro jazykové vzdělávání, u kterého je účastník zadávacího řízení povinen respektovat stanovené termíny realizace jednotlivých kurzů uvedené v kompletní zadávací dokumentaci.

Článek VII. Místo plnění

- 7.1 Místo plnění zakázky: vzdělávání bude probíhat přímo ve firmách na území celé ČR, vč. sídla OHK UL.
- 7.2 Objednatel upřesní místo plnění dodavateli alespoň 10 pracovních dnů před zahájením kurzu.

Článek VIII. Cena

- 8.1 Objednatel se zavazuje zaplatit dodavateli za realizaci předmětu této smlouvy částku ve výši max. **413 100 Kč bez DPH**. Cena zahrnuje veškeré náklady nutné a uznatelné k realizaci předmětu této smlouvy – viz příloha č. 3 smlouvy – **cenová nabídka**.

Článek IX. Poddodavatelé

- 9.1 Bude-li předmět smlouvy dodavatel plnit částečně prostřednictvím třetích osob, jsou tyto uvedeny v příloze č. 2 této smlouvy. Změna těchto třetích osob je možná pouze po předchozím písemném souhlasu objednatele. Smluvní strany se dohodly, že souhlas se záměnou těchto třetích osob může být objednatelem odepřen jen ze zvlášť závažného důvodu.
- 9.2 Poddodavatel je povinen akceptovat právo objednatele na provádění monitorování a kontroly realizace předmětu plnění, jeho rozsahu, kvality a dodržení časového harmonogramu, které musí odpovídat požadavkům objednatele. V rámci těchto kontrol je poddodavatel povinen umožnit kontrolu dokladů souvisejících s realizací předmětu plnění a umožnit osobám pověřeným kontrolou a monitorováním vstup na místa realizace aktivit a do sídla poddodavatele. Při kontrole se smluvní strany budou řídit zák. č. 255/2012 Sb., o státní kontrole, v platném znění, a zák. č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění.
- 9.3 V případě, že dodavatel realizuje plnění dle této smlouvy bez poddodavatelů, považuje se ust. tohoto čl. IX. za neplatné.

Článek X. Platební podmínky

- 10.1 Dodavatel, jakožto dodavatel plnění financovaného ze zdrojů Evropského sociálního fondu a státního rozpočtu ČR, se tímto zavazuje, že všechny jeho výdaje budou splňovat tato kritéria:

- **Účel výdaje:** výdaj musí být vynaložen na aktivity v souladu s obsahovou stránkou a cíli projektu popisovanými v této smlouvě a jejích přílohách.
 - **Datum uskutečnění výdaje:** výdaj musí vzniknout v době trvání smlouvy mezi objednatelem a dodavatelem.
 - **Evidence a prokazování uskutečněného výdaje:** výdaj musí skutečně vzniknout, musí být zaznamenán na účtech dodavatele, být identifikovatelný a kontrolovatelný a originály účetních dokladů musí být doložitelné ve smyslu § 11 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění, resp. originály jiných dokladů ekvivalentní průkazní hodnoty.
 - **Efektivita výdaje:** výdaj musí být nezbytný pro realizaci projektu, být vynaložen na aktivity popsané ve výzvě a musí odpovídat požadavkům na efektivní využití finančních prostředků.
- 10.2 Objednatel se zavazuje uhradit cenu za plnění předmětu této smlouvy na základě předložených řádných účetních dokladů (dále jen „faktura“). Splatnost faktury je 30 dní ode dne doručení objednateli.
- 10.3 Dodavatel je oprávněn předložit fakturu vždy až po ukončení příslušného vzdělávacího kurzu a doložení veškerých požadovaných podkladů dle podmínek Operačního programu Zaměstnanost plus pro výzvu č. 40.
- 10.4 U aktivity Jazykové vzdělávání je dodavatel oprávněn předložit fakturu 1x za dva měsíce (vždy k poslednímu dni daného měsíce) a to na základě objednatelům odsouhlaseného Soupisu realizovaných jazykových vzdělávacích kurzů a v případě požadavku objednatele i dalších podkladů prokazujících řádnou realizaci jazykového vzdělávacího kurzu dle podmínek Operačního programu Zaměstnanost plus pro výzvu č. 40. Přílohou Soupisu realizovaných jazykových vzdělávacích kurzů bude vyúčtování čerpání finančních prostředků podle struktury nabídkové ceny. Soupis realizovaných jazykových vzdělávacích kurzů bude dodavatelem předán objednateli ve dvou vyhotoveních a bude obsahovat plnění za jednotlivé jazykové vzdělávací kurzy. Po ukončení příslušného vzdělávacího jazykového kurzu je dodavatel povinen doložit veškeré požadované podklady dle podmínek Operačního programu Zaměstnanost plus pro výzvu č. 40.
- 10.5 Faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného daňového a účetního dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů (zejména zák. č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění). Toto ustanovení platí i při nejasnostech vyplývajících z provedené kontroly objednatelům doloženého předmětu plnění. Dodavatel se zavazuje předkládat k proplacení pouze faktury, které obsahují název a číslo projektu. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je objednatel oprávněn zaslat ji ve lhůtě splatnosti zpět dodavateli k doplnění či úpravě, aniž se dostane do prodlení se splatností – lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněného či opraveného dokladu.

- 10.6 V případě, že účastník vzdělávání předčasně ukončí účast na vzdělávacím kurzu, případně absentuje v rámci docházky na kurzu, bude dodavatel povinen vyčíslit cenu pouze dle skutečných absolvovaných osobohodin za vzdělávací kurz. Dojde-li k neoprávněnému proplacení úplných nákladů na vzdělávání účastníka v důsledku nesplnění povinnosti dodavatele informovat objednatele o neúčasti účastníka vzdělávání na vzdělávacím kurzu dle čl. V. odst. 5.6 této smlouvy, bude objednatel požadovat vrácení těchto neoprávněně vyplacených finančních prostředků.

Článek XI. Smluvní pokuty

- 11.1 Dodavatel se zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny bez DPH za prodlení s plněním za každý, byť jen započatý den prodlení, a to zvlášť za prodlení s každým jednotlivým plněním v rámci vymezení v čl. III odst. 3.1 této smlouvy. Uplatněním nároku objednatele na zaplacení smluvní pokuty není nikterak dotčen ani omezen nárok objednatele na náhradu způsobené škody v plné výši.
- 11.2 Dostane-li se kterákoliv ze stran do prodlení s úhradou kterékoli částky z této smlouvy, je strana v prodlení povinna uhradit druhé smluvní straně smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení.
- 11.3 Stanovená pokuta je splatná do 30 dnů od obdržení výzvy objednatele k úhradě.

Článek XII. Doba platnosti smlouvy, odstoupení od smlouvy

- 12.1 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 12.2 Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě závažného porušení smlouvy ze strany dodavatele, např. prodlení dodavatele s plněním zakázky o 1 měsíc a déle zaviněné dodavatelem, vykazování neexistujících plnění, finanční nesrovnalosti, které nebudou objasněny do jednoho měsíce po jejich zjištění, jednání dodavatele, které odporuje dobrým mravům. Ke zrušení smlouvy dochází okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy dodavateli.

Článek XIII. Závěrečná ustanovení

- 13.1 Nevynutitelnost nebo neplatnost kteréhokoli článku, odstavce, pododstavce nebo ustanovení této smlouvy neovlivní vynutitelnost nebo platnost ostatních ustanovení této smlouvy. V případě, že jakýkoli takovýto článek, odstavec, pododstavec nebo ustanovení by mělo z jakéhokoli důvodu pozbýt platnosti (zejména z důvodu rozporu s aplikovatelnými zákony a ostatními právními normami), provedou smluvní strany konzultace a dohodnou se na právně přijatelném způsobu provedení záměrů obsažených v takové části smlouvy, jež pozbyla platnosti.

13.2 Dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů, je dodavatel osobou povinou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

13.3 Neupravené smluvní vztahy se řídí občanským zákoníkem.

13.4 Pro veškerá jednání ve věci této smlouvy pověřují smluvní strany následující kontaktní osoby:

Za objednatele:

Bc. Arlena Nikoličová, e-mail: arlena.nikolicova@ohk-ul.cz, tel. +420 774 101 137.

Za dodavatele:

Martin Škvára, e-mail: martin.skvara@lls.cz, tel. +420 602 127 864.

13.5 Dodavatel prohlašuje, že je pojištěn proti všem škodám a rizikům souvisejícím s realizací aktivit. Dodavatel se zavazuje, že pojištění podle ustanovení předchozí věty ponechá v platnosti po celou dobu realizace aktivit a kdykoli na výzvu Objednatele prokáže existenci tohoto pojištění doložením pojistné smlouvy.

13.6 Jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné jen formou písemných, vzestupně číslovaných a oboustranně podepsaných dodatků.

13.7 Tato smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních s platností originálu, přičemž dodavatel obdrží jedno, a objednatel obdrží dvě vyhotovení.

13.8 Smluvní strany po přečtení této smlouvy shodně prohlašují, že byla sepsána a uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Ústí nad Labem dne 24. 11. 2025

V Ústí nad Labem dne 24. 11. 2025

Za objednatele:



Mgr. Jiří Kalach
předseda OHK UL

Za dodavatele:



Jan Škvára
jednatel

Přílohy:

Příloha č. 1 – Specifikace zakázky (příloha č. 5 Zadávací dokumentace)

Příloha č. 2 – Seznam poddodavatelů

Příloha č. 3 – Cenová nabídka – rozpis kurzů

Příloha č. 4 – Seznam lektorského týmu